

DRIVE

SIEGENIA senso secure

Bezprzewodowy czujnik do kontroli stanu otwarcia i zamknięcia okien.

Window systems

Door systems

Comfort systems

Spis treści

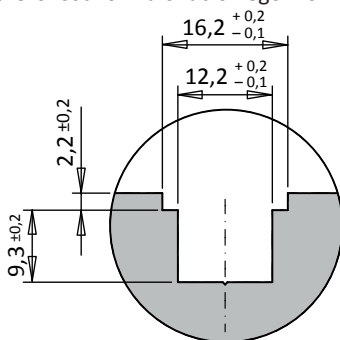
1 GRUPA DOCELOWA NINIEJSZEJ DOKUMENTACJI.....	4	9 OBSŁUGA	19
2 UŻYTKOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM	4	9.1 Zarządzanie funkcjami urządzenia w aplikacji SIEGENIA Comfort	19
3 WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA.....	4	9.1.1 Wskaźnik statusu	19
4 UWAGI OGÓLNE	5	9.1.2 Sygnał dźwiękowy	19
4.1 Wskazówki dotyczące utylizacji	5	9.1.3 Stan baterii	19
4.2 Wskazówki dotyczące wymiarów	5	9.1.4 Wymiana baterii	19
4.3 Film instruktażowy.....	5	9.1.5 Ostatni alarm	19
4.4 Terminologia dotycząca okien	5	9.1.6 Statystyki	19
5 ZAKRES DOSTAWY I OZNACZENIE CZĘŚCI	6	9.2 Łączenie urządzeń.....	20
6 DZIAŁANIE	6	10 EKSPLOATACJA I KONSERWACJA	21
7 PRZYGOTOWANIA DO MONTAŻU	7	10.1 Czyszczenie	21
7.1 Wskazówki dotyczące położenia czujnika.....	12	10.2 Wymiana baterii	21
8 MONTAŻ.....	14	11 PRZYWRACANIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH CZUJNIKA	22
8.1 Montaż czujnika okiennego	14	12 DODATKI I CZĘŚCI ZAMIENNE	22
8.2 Montaż magnesu na ramie	17	13 DANE TECHNICZNE	23
		13.1 Wymiary	23
		14 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW....	24
		15 DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE DOTYCZĄCA OZNAKOWANIA CE	26

1 Grupa docelowa niniejszej dokumentacji

- Niniejszy dokument skierowany jest do użytkowników indywidualnych i do specjalistycznych zakładów instalacyjnych.

2 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

- SIEGENIA senso secure jest krytym czujnikiem służącym do kontroli stanu otwarcia i zamknięcia okien.
- SIEGENIA senso secure przekazuje informacje o stanie okna bezprzewodowo za pośrednictwem sterowania radiowego EnOcean do „SIEGENIA Connect Box” lub do innych adresowanych stacji, które korzystają z EnOcean Equipment Profile (EEP) SIEGENIA senso secure (np. mediola EnOcean PlugIn).
- Dopuszcza się korzystanie z czujnika, którego stan techniczny nie budzi żadnych zastrzeżeń.
- Zabrania się wprowadzania jakichkolwiek zmian w ramach podzespołów urządzenia.
- Wymagania dotyczące okna:
 - szerokość rowka okuciowego: 16 mm



- okna drewniane: stosować się do postanowień normy DIN 68121

3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Należy przestrzegać przepisów dotyczących bezpieczeństwa wykonywania robót na drabinach, na stopniach, nad głową oraz na określonej wysokości.

4 Uwagi ogólne

4.1 Wskazówki dotyczące utylizacji



Utylizacja zgodnie z wytycznymi dyrektywy WEEE. Zabrania się utylizacji sterownika z odpadami komunalnymi.

4.2 Wskazówki dotyczące wymiarów

Wszystkie wymiary w niniejszej dokumentacji zostały podane w milimetrach (mm).

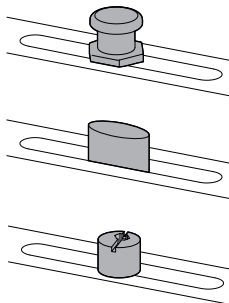
4.3 Film instruktażowy

W uzupełnieniu do niniejszej dokumentacji dostępny jest szczegółowy film instruktażowy pod adresem:

<https://www.youtube.com/watch?v=qHL-rTip8jE&feature=youtu.be>

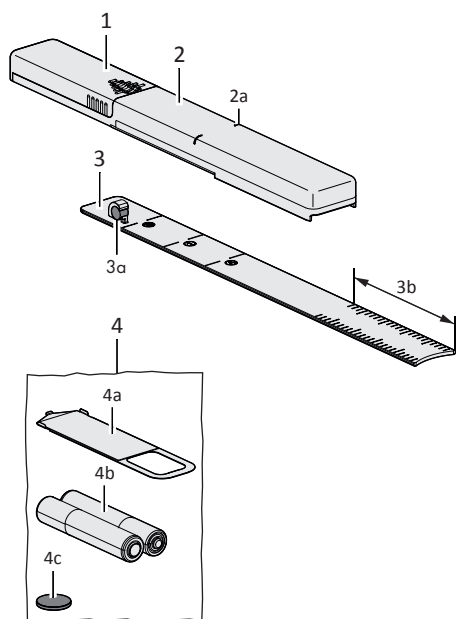
4.4 Terminologia dotycząca okien

- Rama: rama na stałe połączona ze ścianą zewnętrzną.
- Rama skrzydła: ruchoma rama, którą można otwierać* i zamykać.
- Okucie: elementy funkcyjne w oknie (najczęściej metalowe) łączące ramę skrzydła z ramą. Okucie służy do otwierania* i ryglowania okna.
- Sworzeń: element okucia. Sworznie są osadzone w podłużnym otworze na elementach ramy skrzydła i mogą mieć różne kształty. Przykłady:



*otwieranie: rozwieranie, uchylanie lub odstawianie równoległe

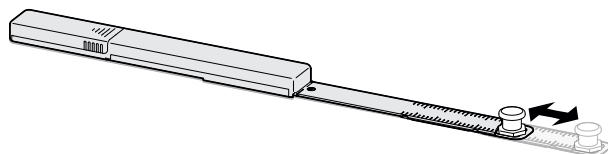
5 Zakres dostawy i oznaczenie części



- | | |
|----|---|
| 1 | Komora baterii |
| 2 | Obudowa wraz z czujnikiem (samoprzylepna) |
| 2a | Oznaczenie dla magnesu montowanego na ramie |
| 3 | Suwak |
| 3a | Magnes do montażu na skrzydle |
| 3b | Obszar skracania |
| 4 | Opakowanie z dodatkami |
| 4a | Chwytyk do sworznia (samoprzylepny) |
| 4b | Baterie AAAA (2x) |
| 4c | Magnes do montażu na ramie (samoprzylepny) |

6 Działanie

- SIEGENIA senso secure jest krytym czujnikiem bezprzewodowym służącym do kontroli stanu otwarcia i zamknięcia okien.
- Obudowa czujnika jest na stałe połączona z okuciem. Suwak blokowany na sworzniu przekazuje impulsy do czujnika w zależności od ustawienia sworznia (zamkniętej pozycji okna).

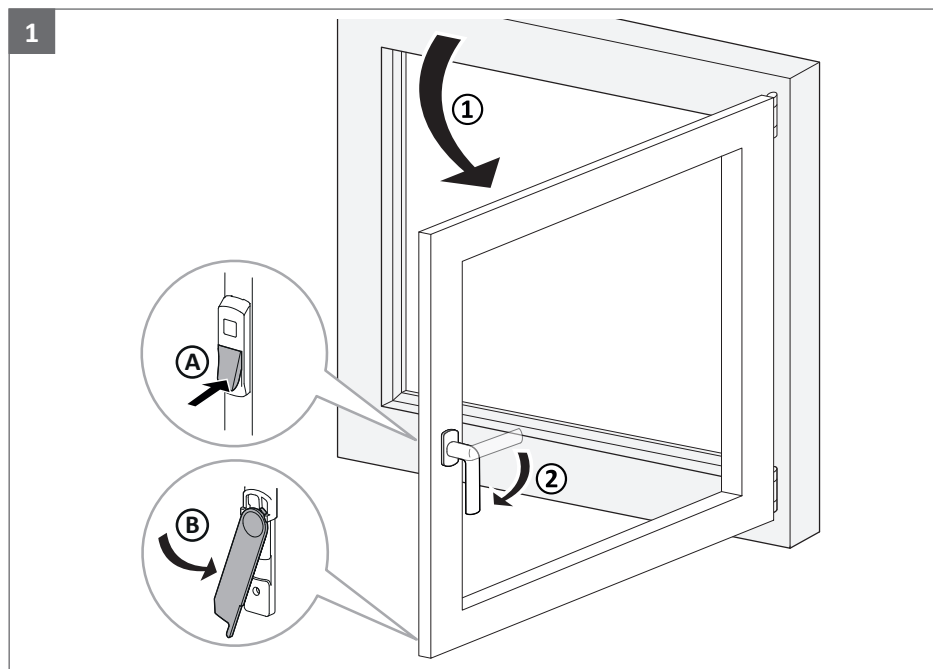


7 Przygotowania do montażu

- senso secure należy montować w miarę możliwości w miejscu wolnym od źródła zakłóceń. Następujące źródła zakłóceń mogą osłabiać sygnał radiowy:
 - przewody wodociągowe
 - kamienne i betonowe ściany
 - metalowe przedmioty
 - instalacje klimatyzacji
 - urządzenia bezprzewodowe (takie jak telefony, elektroniczne nianie, głośniki Bluetooth, itp.)
 - sieci radiowe działające na tych samych kanałach radiowych
- zewnętrzne źródła fal magnetycznych i elektromagnetycznych (np. linie energetyczne wysokiego napięcia, magnesy neodymowe itp.) mogą zakłócać działanie czujnika i powodować fałszywe sygnały.



Informacje na temat projektowania zasięgu radiowego EnOcean są dostępne pod następującym linkiem: https://www.enocean.com/fileadmin/redaktion/pdf/app_notes/AN001_RANGE_PLANNING_Nov_2018_en.pdf



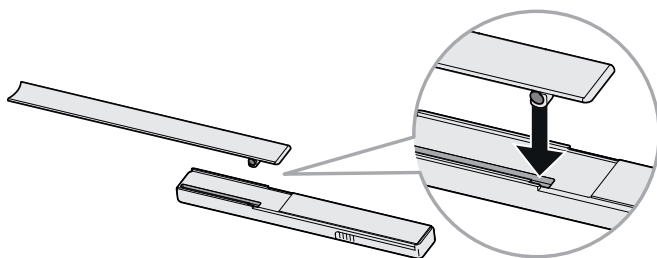
Otworzyć okno w pozycji rozwiernej i przekręcić uchwyt w pozycję zamkniętą



Przestawienie uchwyty w pozycję zamkniętą może wymagać zwolnienia blokady nieprawidłowej obsługi.

Położenie i kształt blokady nieprawidłowej obsługi mogą się różnić w zależności od okucia (przykład: **A** = SIEGENIA TITAN, **B** = SIEGENIA FAVORIT).

2

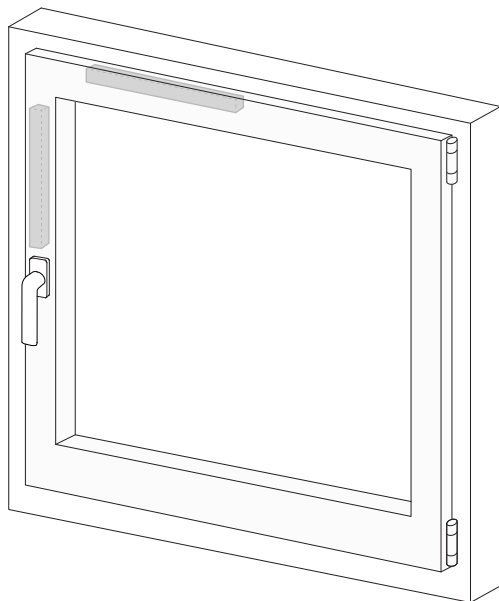


Włożyć suwak w obudowę



Nie zdejmować folii ochronnej z taśm klejących.

3

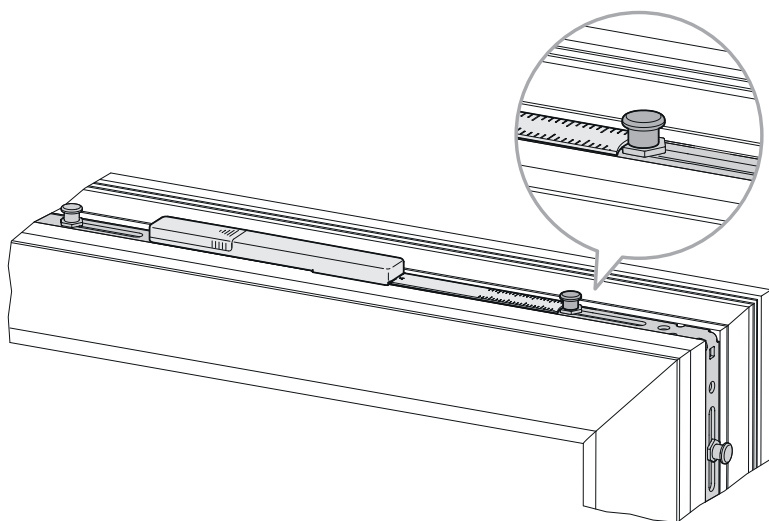


Umieścić czujnik na okuciu ramy skrzydła

Odpowiednie miejsce montażu na oknie:

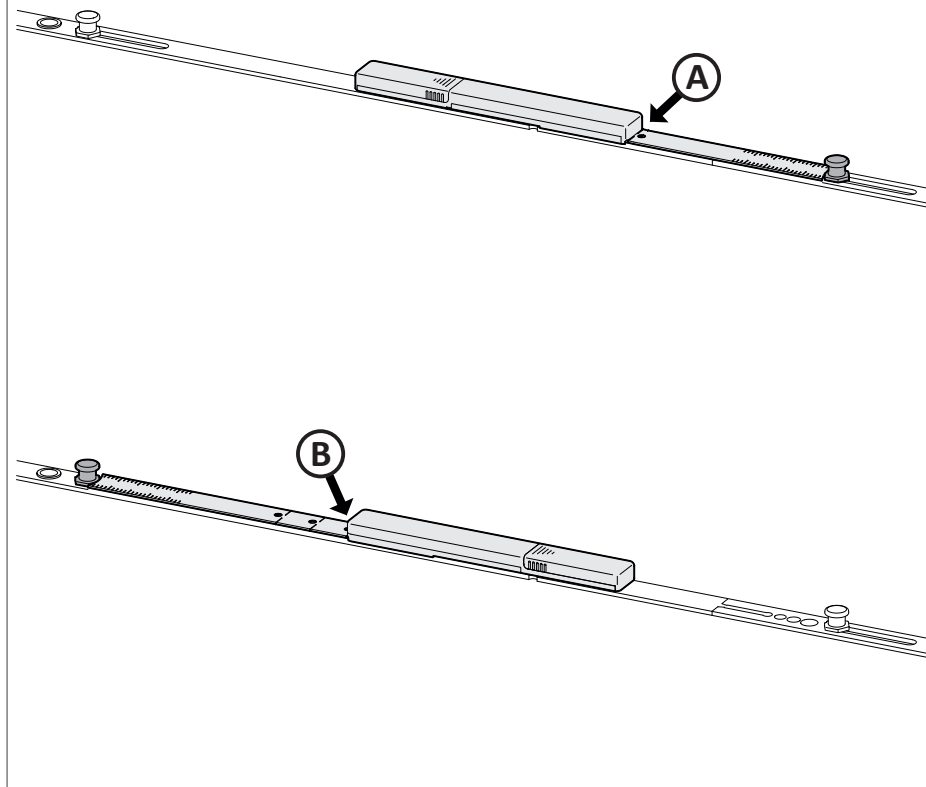
- poziomo: na górnej ramie
- pionowo: nad klamką

4



Dosunąć suwak do samego sworznia.

5a



W przypadku poziomego montażu: ustawić suwak w pozycji **A** lub **B**

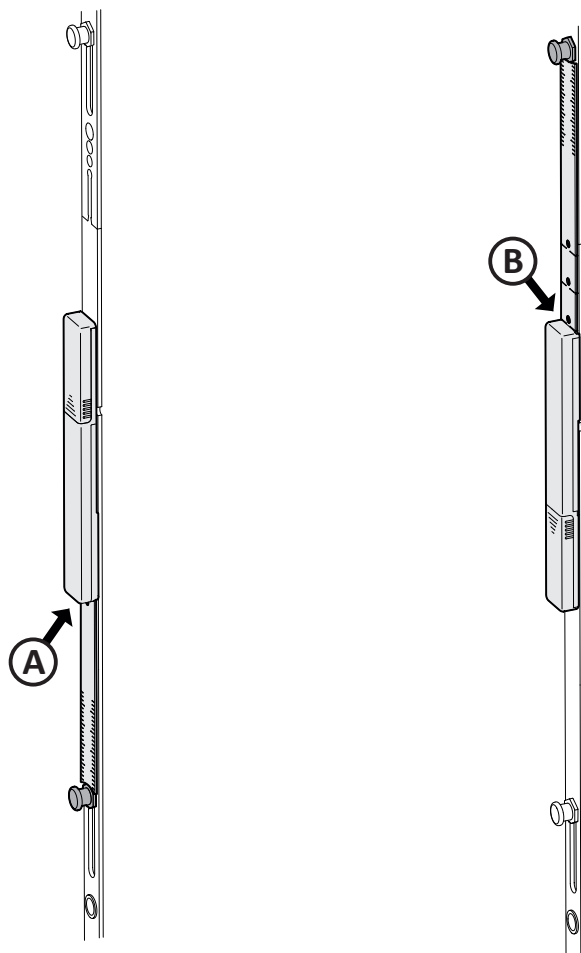


- W przypadku sworznia osadzonego z prawej strony czujnika suwak musi znajdować się w pozycji **A** podczas montażu.
- Podłużny otwór, w którym jest osadzony sworznię, pozostaje niezakryty podczas montażu suwaka.



- W przypadku sworznia osadzonego z lewej strony czujnika suwak musi znajdować się w pozycji **B** podczas montażu.
- Podłużny otwór, w którym jest osadzony sworznię, zostaje zakryty podczas montażu suwaka.

5b



W przypadku pionowego montażu: ustawić suwak w pozycji **A** lub **B**

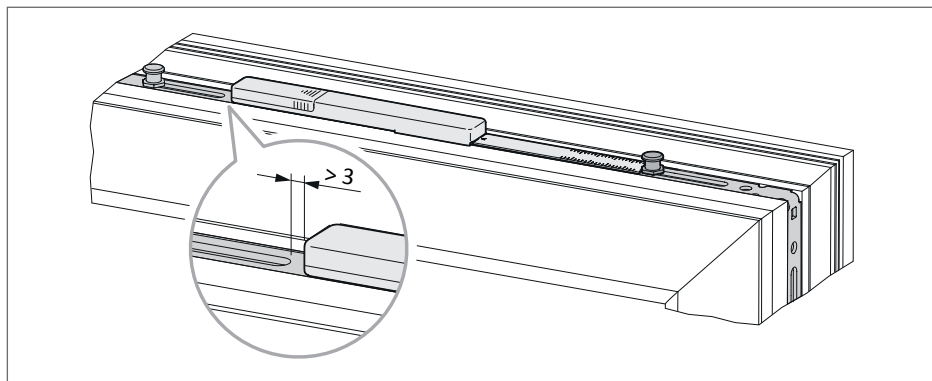


- W przypadku sworznia osadzonego pod czujnikiem suwak musi znajdować się w pozycji **A** podczas montażu.
- Podłużny otwór, w którym jest osadzony sworzień, pozostaje niezakryty podczas montażu suwaka.



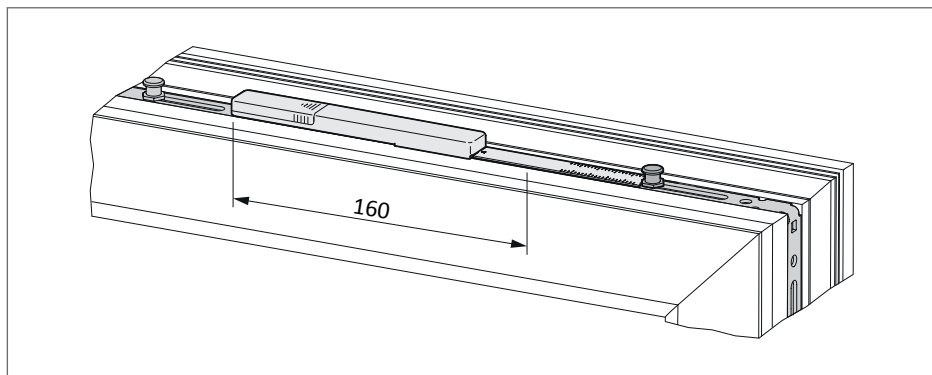
- W przypadku sworznia osadzonego nad czujnikiem suwak musi znajdować się w pozycji **B** podczas montażu.
- Podłużny otwór, w którym jest osadzony sworzień, zostaje zakryty podczas montażu suwaka.

7.1 Wskazówki dotyczące położenia czujnika

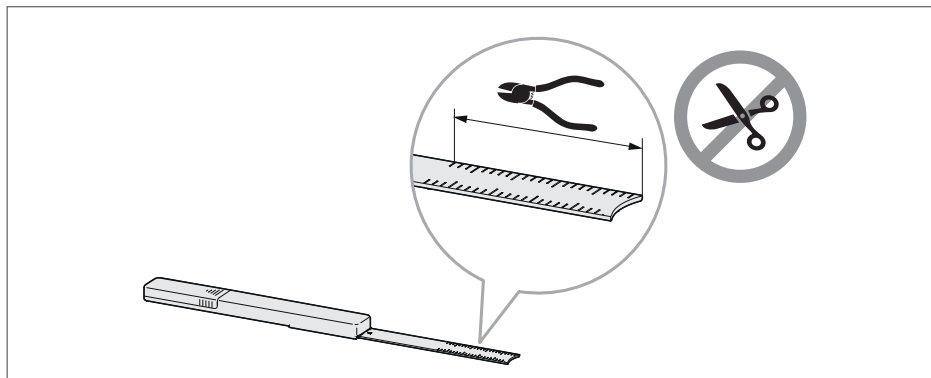


Odległość od najbliższego wystającego elementu okucia musi być większa niż 3 mm, żeby można było bez trudu otwierać komorę baterii.

Odległość od najbliższego podłużnego otworu musi być większa niż 3 mm. W przeciwnym razie sworzeń, który porusza się w podłużnym otworze, mógłby uszkodzić czujnik.



Czujnik w tylnej części musi przylegać płasko do ramy na odcinku 160 mm



Jeżeli odległość od najbliższego wystającego elementu okucia lub od podłużnego otworu jest krótsza niż 3 mm, suwak należy skrócić w zaznaczonym obszarze przy użyciu szczypców tnących bocznych.

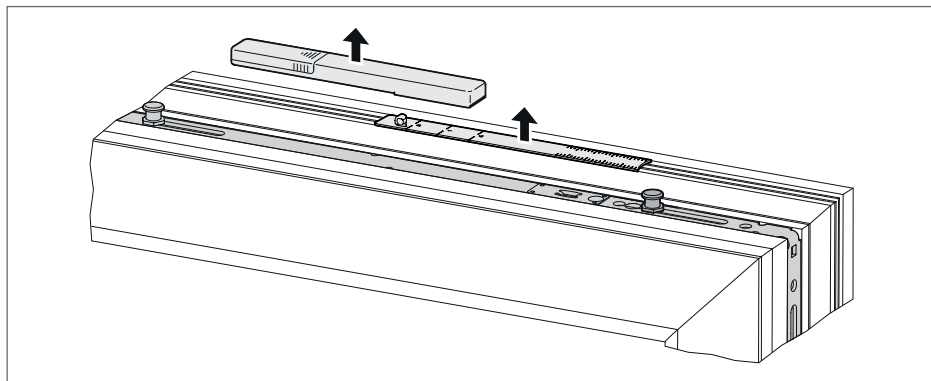
Usunąć wszelkie nierówności na krawędzi cięcia.

⚠ UWAGA

Szkody materialne na skutek nieprawidłowego skrócenia suwaka

Przecinanie suwaka nożycami może spowodować nierówne wykonanie cięcia i/lub łamliwość suwaka

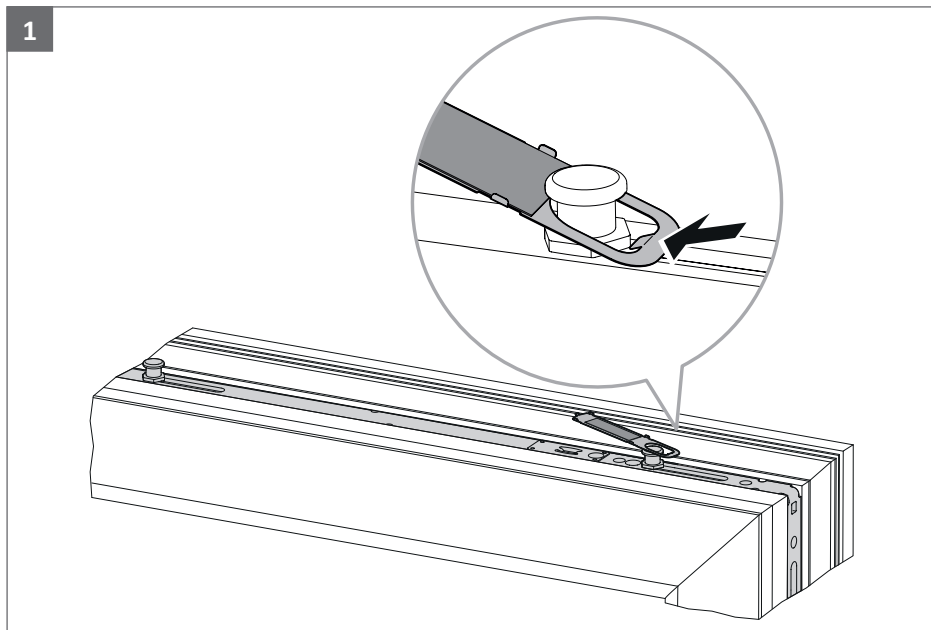
- Nie należy skracać suwaka nożycami.
- Do skracania suwaka należy stosować szczypce tnące boczne.



Zdjąć czujnik z ramy skrzydła

8 Montaż

8.1 Montaż czujnika okiennego

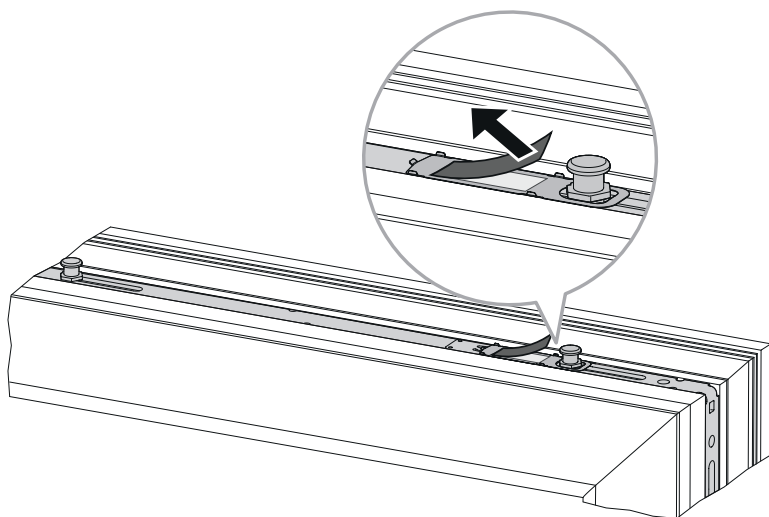


Chwytek nałożyć na sworzeń



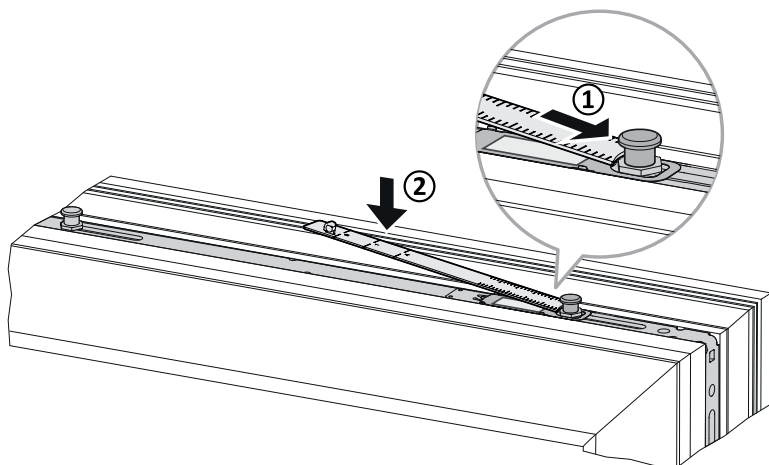
Ramę skrzydła i element okucia należy w razie konieczności oczyścić z pyłu i odtłuścić.
Płytkę na chwytaku musi zablokować się pod sworzniem.

2



Zdjąć folię ochronną z taśmy klejącej na chwytaku sworznia

3



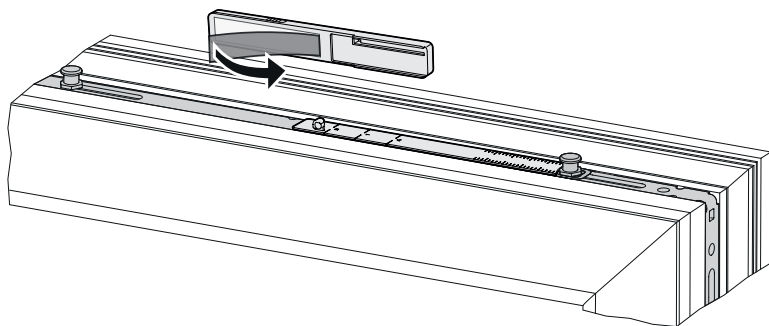
Przykleić suwak na chwytaku sworznia



Suwak musi ściśle przylegać do sworznia (< 1 mm luzu).

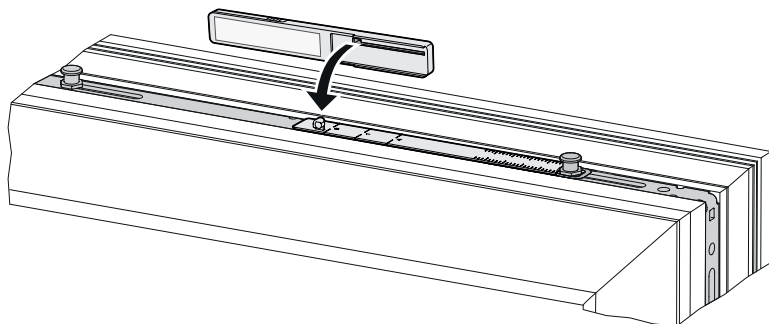
Suwak dociskać przez kilka sekund do chwytaka sworznia aż klej stężeje.

4



Zdjąć folię ochronną z taśmy klejącej na obudowie czujnika

5



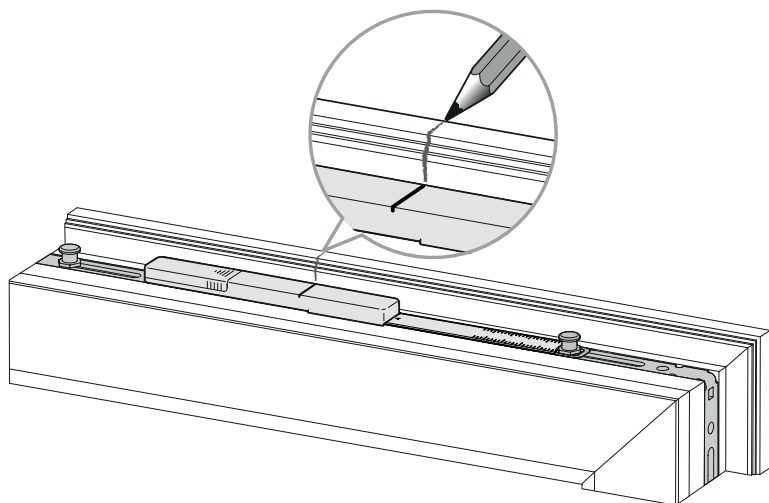
Przykleić czujnik do okucia



Zwrócić uwagę na prawidłowe położenie suwaka (A lub B; patrz strony 10 i 11).
Czujnik dociskać przez kilka sekund do okucia.

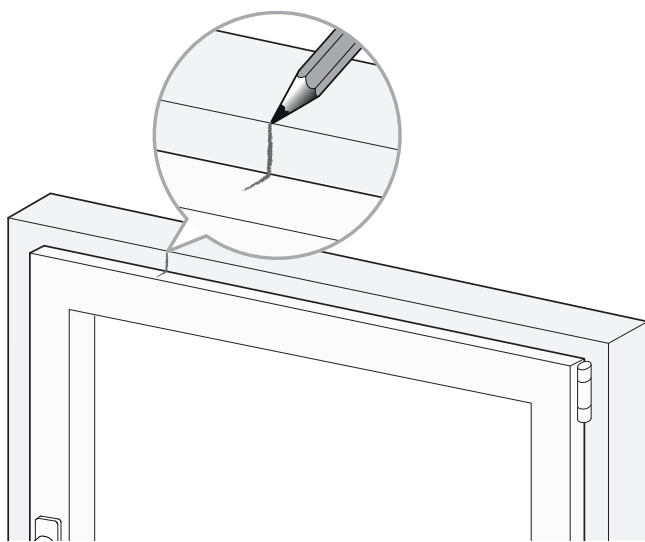
8.2 Montaż magnesu na ramie

1



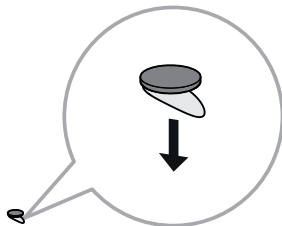
Oznaczenie dla magnesu montowanego na ramie przedłużyć na ramę skrzydła

2



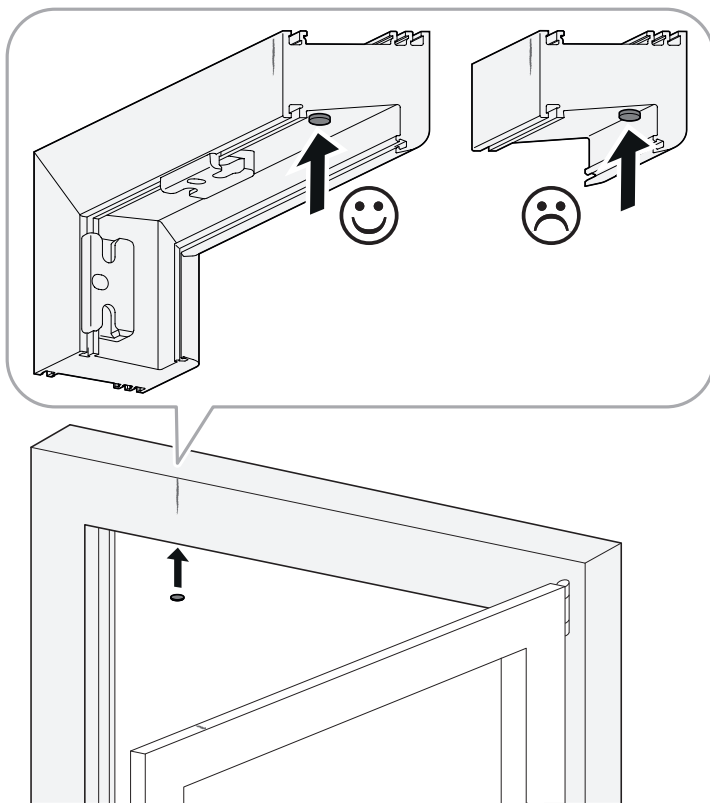
Oznaczenie na ramie skrzydła przedłużyć na ramę

3



Zdjąć folię ochronną z magnesu przeznaczonego do montażu na ramie

4



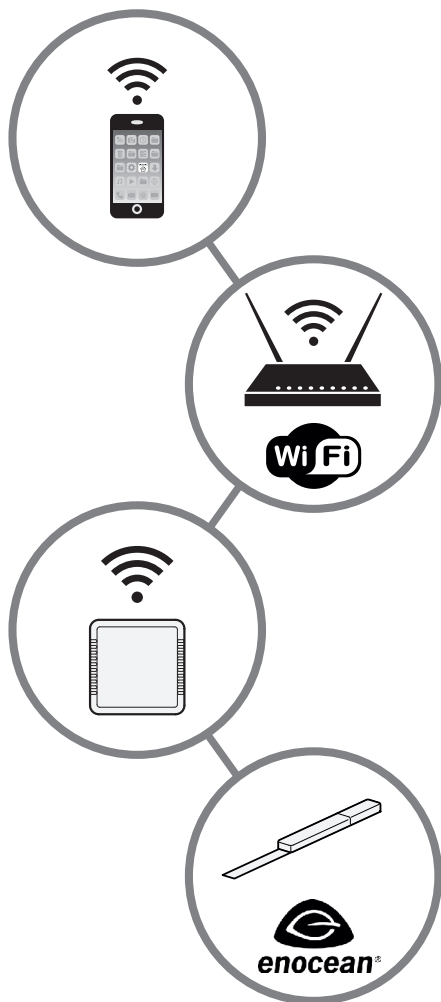
Magnes nakleić na ramę od wewnętrznej strony



Ramę i element okucia należy w razie konieczności oczyścić z pyłu i odtłuścić.
Magnes dociskać przez kilka sekund do ramy aż klej stężeje.

9 Obsługa

Czujnik okienny SIEGENIA senso secure może kontrolować stan otwarcia i zamknięcia okien w połączeniu z „SIEGENIA Connect Box” i aplikacją SIEGENIA Comfort.



9.1 Zarządzanie funkcjami urządzenia w aplikacji SIEGENIA Comfort

9.1.1 Wskaźnik statusu

Wskaźnik statusu sygnalizuje, jaki jest stan połączonego okna.

- Okno zaryglowane
- Okno niezaryglowane (w pozycji uchylnej)
- Okno niezaryglowane (w pozycji rozwiernej)

9.1.2 Sygnał dźwiękowy

W przypadku wstrząsów podłączonego okna przez ok. 30 sekund rozbrzmiewa sygnał dźwiękowy.

9.1.3 Stan baterii

Stan naładowania baterii jest podawany w procentach.

9.1.4 Wymiana baterii

Korzystając z aplikacji, można krok po kroku wymienić baterię.

9.1.5 Ostatni alarm

Wyświetla się data i godzina ostatniego alarmu.

9.1.6 Statystyki

Dokumentowana jest historia wszystkich stanów okna. Historię można przeglądać.

9.2 Łączenie urządzeń

1. Skonfiguruj SIEGENIA Connect Box zgodnie z instrukcją montażu [H47.MOTS013PL](https://www.siegenia.pl/H47.MOTS013PL)

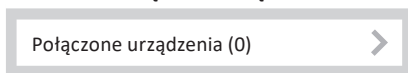
2. Otwórz aplikację SIEGENIA Comfort



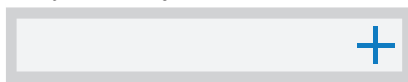
3. Wybierz SIEGENIA Connect Box



4. WYBIERZ »Połączone urządzenia«

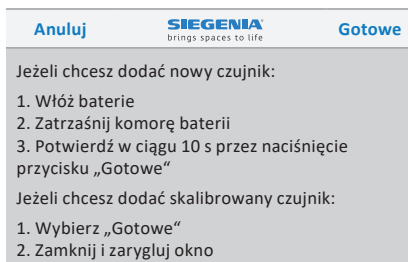


5. Dodaj nowe urządzenie



6. Skonfiguruj czujnik okienny
Wskazówka: Konfigurację przeprowadza się krok po kroku za pomocą aplikacji SIEGENIA Comfort. Na poniższych ilustracjach przedstawiamy kolejność wykonywanych czynności.


7. Dodaj czujnik okienny



Zastosuj ustawienia domyślne




8. Zamknij okno

 Czujnik wyda 1x krótki wysoki dźwięk




9. Zarygluj okno

 Czujnik wyda 1x krótki wysoki dźwięk




10. Przekręć klamkę do pozycji pod kątem 90°

 Czujnik wyda 1x krótki wysoki dźwięk




11. Przekręć klamkę do pozycji pod kątem 180°

 Czujnik wyda 1x krótki wysoki dźwięk



12. Przekręć klamkę na pozycję zamkniętą

 Czujnik wyda 1x krótki wysoki dźwięk



13. Czujnik okienny został połączony

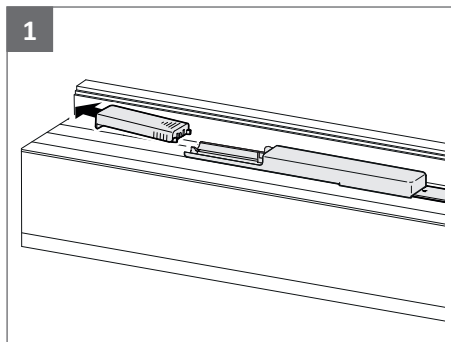


10 Eksploatacja i konserwacja

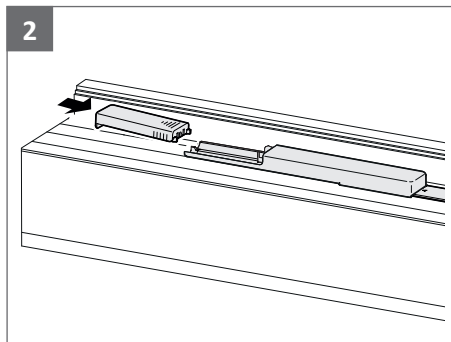
10.1 Czyszczenie

- Nie należy stosować agresywnych środków czyszczących lub preparatów na bazie rozpuszczalników ani przedmiotów o ostrych krawędziach mogących uszkodzić powierzchnie obudowy.
- Nigdy nie czyścić urządzenia myjką wysokociśnieniową lub parową.

10.2 Wymiana baterii

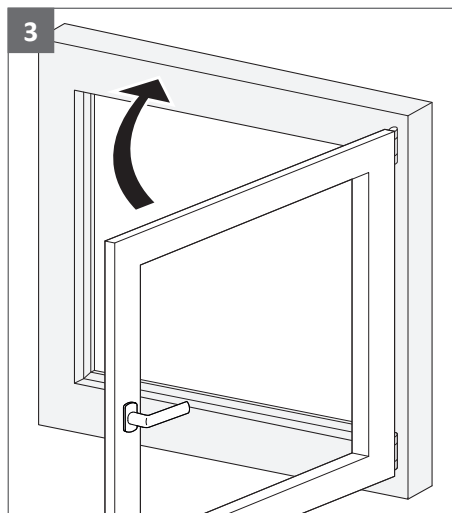


Wyjąć komorę baterii i baterie



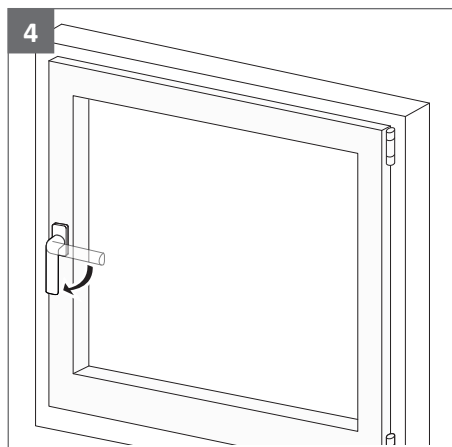
Włożyć nowe baterie do komory i włożyć komorę do czujnika

Odczekać aż czujnik wyda 1x krótki wysoki dźwięk



Zamknąć okno - **nie ryglować**
Prawidłowe położenie magnesu na ramie jest sprawdzane automatycznie

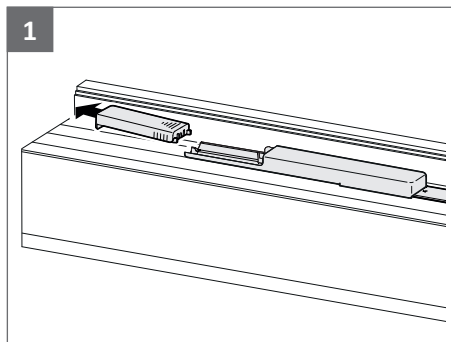
Odczekać aż czujnik wyda 1x krótki wysoki dźwięk



Zaryglować klamkę

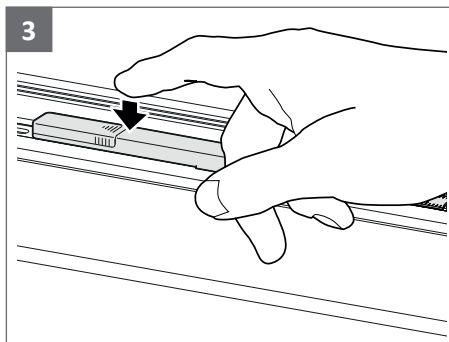
Czujnik wyda 2x krótki wysoki dźwięk

11 Przywracanie ustawień fabrycznych czujnika



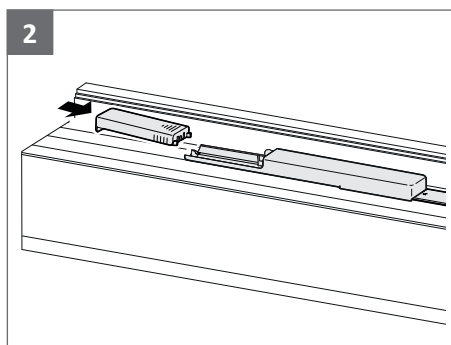
Wyjąć komorę baterii i baterie

Odczekać 10 sekund



4x postukać palcem w czujnik

Czujnik wyda 2x krótki wysoki dźwięk



Włożyć komorę wraz z bateriami do czujnika

12 Dodatki i części zamienne

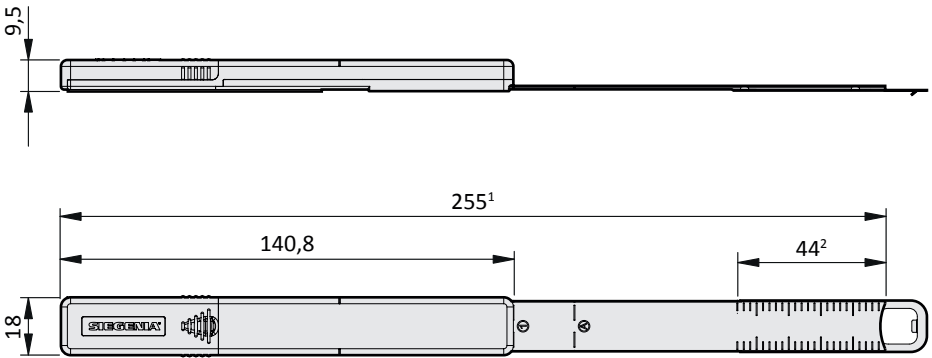
Nazwa	Spis treści	Numer elementu
SIEGENIA senso secure	1x czujnik okienny	GSEF0100-0D4010
SIEGENIA Connect Box	1x konwerter	GZFM2040-002010
Komplet baterii	2x baterie AAAA	GER50020-093010
Komplet części zamiennych	1x chwytak do sworznia 1x suwak 1x magnes do montażu na ramie	GER50030-0D4010

13 Dane techniczne

Częstotliwość radiowa	868,3 MHz (EnOcean)
EnOcean Equipment Profile (EEP)	D2-06-50
Maks. moc nadajnika	0,4 mW
Zasięg fal radiowych (w otwartej przestrzeni)	300 m
Stopień ochrony	IP64 (układ elektroniczny); IP40 (komora baterii)
Dopuszczalna temperatura w pomieszczeniu	od -20 °C do +60 °C
Baterie	2x AAAA
Żywotność baterii	ok. 3 lata

13.1 Wymiary

Ilustracja: położenie suwaka w pozycji otwarcia



¹ Długość czujnika do ogranicznika sworznia (suwak w położeniu centralnym): nieskrócony = 255 ± 19 mm | skrócony = 211 ± 19 mm

² Zakres skracania

14 Rozwiązywanie problemów

W razie usterki nie należy w żadnym wypadku otwierać urządzenia i/lub próbować go naprawić. Jeśli zaistniały problem nie jest opisany w poniższej tabeli, prosimy skontaktować się z zakładem instalacyjnym lub bezpośrednio z firmą SIEGENIA pod numerem tel. +48 604-412-195

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
SIEGENIA senso secure nie jest wykrywany podczas programowania / błąd kalibracji	SIEGENIA Connect Box jest poza zasięgiem fal radiowych	Ponownie ustawić SIEGENIA Connect Box (informacje na temat projektowania zasięgu radiowego, patrz strona 7). Zastosować wzmacniacz sygnałów radiowych (patrz instrukcja obsługi SIEGENIA Connect Box - H47.MOTS013PL).
	Zakłócenia sygnału radiowego	Prosimy zapoznać się z informacjami na temat projektowania zasięgu radiowego oraz potencjalnymi źródłami zakłóceń (patrz strona 7).
SIEGENIA senso secure sygnalizuje błędny status lub w ogóle nie sygnalizuje statusu	Rozładowana bateria	Wymienić baterię (patrz strona 21).
	Nieprawidłowo zaprogramowany SIEGENIA senso secure	Przywrócić ustawienia fabryczne SIEGENIA senso secure i ponownie skalibrować (patrz strony 22 i 20).
	Nieprawidłowa pozycja magnesu	Sprawdzić pozycję magnesu i ew. ponownie ustawić (patrz strona 17).
	Zakłócenia sygnału radiowego	Prosimy zapoznać się z informacjami na temat projektowania zasięgu radiowego oraz potencjalnymi źródłami zakłóceń (patrz strona 7).
	Klamka nie znajduje się w pozycji końcowej	Sprawdzić pozycję uchwytu i w razie potrzeby poprawić
	Okno z trudem się otwiera	Przeprowadzić konserwację i regulację okuć okiennych

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
SIEGENIA senso secure zbyt często reaguje na wstrząsy lub nie reaguje w ogóle	Nieprawidłowo skalibrowana czułość alarmowania	<p>Podczas kalibracji z zastosowaniem ustawień domyślnych czułość alarmowania jest ustawiona na poziomie 1.</p> <p>W »USTAWIENIACH ZAAWANSOWANYCH« można regulować czułość alarmowania od poziomu 0 do poziomu 6.</p> <p>W tym celu należy wykonać następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Otworzyć »aplikację SIEGENIA Comfort«2. Wybrać SIEGENIA Connect Box3. Wybierz SIEGENIA senso secure4. Przejdź do »USTAWIEŃ ZAAWANSOWANYCH«5. WYBRAĆ »NOWA kalibracja«6. AKTYWOWAĆ OPCJĘ »Wybierz ustawienia zaawansowane«7. WYREGULOWAĆ »czułość alarmu«8. Uruchomić kalibrację

Wskazówka: szczegółowe informacje na temat rozwiązywania problemów znajdują Państwo na stronie internetowej SIEGENIA Smarthome.

www.siegenia.com/qr/comfort-app/faq



15 Deklaracja zgodności WE dotycząca oznakowania CE

Dla naszego wyrobu senso secure potwierdzamy, że wyżej wymieniony produkt spełnia zasadnicze wymogi ochrony określone w dyrektywach Rady w sprawie produktów elektrycznych i elektronicznych zgodnie z dyrektywą 2001/95/WE w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów.

Podstawę dokonania oceny stanowią niżej wymienione normy badawcze zharmonizowane z istotnymi dyrektywami:

- a) Dyrektywa EMC 2014/30/UE
EN 50130-4:2011+A1:2014 emisja
EN 50130-4:2011+A1:2014 / EN 61000-6-2:2005
- b) 2014/53/UE dyrektywa RED dotycząca urządzeń radiowych
- b1) Kompatybilność elektromagnetyczna:
EN 301 489-1, V.1.9.2
EN 301 489-3, V.1.6.1
- b3) Ograniczenia dotyczące ekspozycji ludzi w polach elektromagnetycznych (10 MHz - 300 GHz)
EN 62479:2010
- b4) Zagadnienia widma radiowego - Urządzenia do transmisji danych
EN 300 220-2:V3.1.1
Urządzenia bliskiego zasięgu (SRD) pracujące w zakresie częstotliwości od 25 MHz do 1000 MHz
- c) 2011/65/UE RoHS
EN 50581:2012 Dokumentacja techniczna oceny wyrobów elektrycznych i elektronicznych z uwzględnieniem ograniczenia stosowania substancji niebezpiecznych

Ta deklaracja jest sporządzana przez odpowiedzialnego producenta / importera z siedzibą w Unii Europejskiej:

SIEGENIA-AUBI KG
Technika okuciowa i wentylacyjna
Duisburger Straße 8
D-57234 Wilnsdorf

Siegen, 2020-04-30



M. Weber

(Kierownik Działu Rozwoju Grupy)

www.siegenia.com



SIEGENIA®
brings spaces to life